

Lindberg deverá chegar hoje, à tarde, a Natal

Rio, 6.—O aviador Lindbergh, que, já por duas vezes, alçara vôo rumo ao Brasil, e fôra obrigado a regressar ao ponto de partida devido a violentas tempestades no Atlantico, passadas estas, decollou novamente de Bathurst, em direcção á costa brasileira. O grande «ás» partiu justamente ás 14 horas de ontem, terça-feira, (hora local), que corresponde ás 23 horas do nosso meridiano. Considerando-se o tempo que deve durar o vôo normal, Lindberg, que se dirige para Natal, ali deverá chegar á tarde de hoje, quarta-feira.

O Estado

Director—Alino Flores Governor—João Medeiros

— ANNO XIX — FLORIANOPOLIS — Quarta-feira, 6 de Dezembro de 1933 — N. 6058 —

Attentados terroristas em Curitiba

Como a chefatura de policia expõe o caso

Curitiba, 5 — A Chefatura de Policia do Estado enviou ontem aos jornais o seguinte comunicado:

“A Policia, ha dias, teve conhecimento de tentativas de incendio em bondes da Companhia Força e Luz do Paraná, e de outros factos attentatorios á ordem publica. Tomando-se as necessarias providencias, foi instaurado inquerito policial, no qual foram ouvidas varias pessoas que pelas suas declarações vieram confirmar as suspeitas que recaiam sobre individuos, que foram logo detidos para averiguações. Em vista disso, alguns empregados do tráfego da referida Companhia, não interpretando bem a situação dos factos e naturalmente instigados por individuos levianos e interessados em crearem confusão no momento, procuraram hoje levar a effeito uma greve, o que não se verificou, não só por não contarem com apoio da maioria de seus companheiros, como tambem porque compreenderam logo elles que no caso se não tratava de interesse da classe, mas sim, de factos, que só a Policia é competente para tomar conhecimento e resolvê-los, de conformidade com as leis em vigor.

Contrabando de lâ

Porto, Alegre, 5 — O fiscal do imposto de consumo, Vicente Caporelli que, recentemente, foi removido de Livramento para Santo Antonio da Patrulha, declarou-nos que, nos ultimos dias, tem sido intenso o movimento de contrabando de lâ uruguaia para o Brasil.

Esse producto, como se sabe, está alcançando um preço alto no Estado, o que, naturalmente, tem despertado interesse por parte dos vendedores uruguaes.

A acção do fisco federal em Livramento, que já era impotente para reprimir os contrabandistas, se tem tornado mais ineficiente ainda, devido á falta de guardas no serviço de repressão.

Urgente

Precisam-se de moças, para trabalhar no Skating-Gol, do Palácio das Diversões, á rua João Pinto 16. Informações no mesmo. 6V—3

Congresso Pan-Americano

Montevideo, 5 — Os jornais commentam que a colaboração do Brasil e da Argentina no Congresso Pan-Americano tem grande influencia. O dr. Melo Franco, representante do Brasil, foi nomeado presidente da commissão de direito internacional e o dr. Saavedra Lama, representante da Argentina, presidente da commissão de assumptos economicos.

Haverá uma reunião de todos os representantes, para iniciar as «demarches», afim de obter a paz no caso do Chaco.

São em numero de 21 os representantes no Congresso.

Roupas e roupões de banho, se encontram por preços modicos na Casa Romanos á rua C. Malta, 26.

972C. 15V—2

Notas policiaes

Esteve, hoje, na Policia Civil, d. Ornela Porto Monteiro, residente á rua Curytibanos, queixando-se de que está sendo maltratada por seu vizinho, conhecido por Antonio Pança, que joga pedras sobre sua casa e a insulta com palavras injuriosas.

Por embriaguez e desordens, foi preso e recolhido ao xadrez da Policia Civil Edmundo Felipe da Silva.

A linha Zeppelin para o Brasil

Rio, 6.—O ministro da Viação submetteu á consideração do seu collega da Fazenda o contracto a ser celebrado entre o Governo Federal e a Companhia Zeppelin, para estabelecimento da linha regular entre a Europa e o Brasil.

URGENTE

Preço de occasião

Vende-se o predio á Rua Saldanha Maranhão nº 32, com quatro quartos, sala de visita, sala de jantar, cozinha, dispensa — W. C., area e grande quintal. Tratar á rua Conselheiro Malta 114. 6177 30V—20

Valores em equação

Si razões de outra especie não bastassem para pôr termo ás insinuações malevolas com que se pretenderam, até agora, desprestigiar algumas das figuras mais representativas da cultura catharinense, envolvidas em suspeitas improvasdas, ao calor de paixões, que começa a amortecer, o soberano «veredictum» da opinião pública, nas urnas, deve expressar o anseio da alma barriga-verde pela confraternização da familia catharinense e a mais solenne reprovação aos processos regastos, com que se compromettiam reputações, contrariando os interesses do Estado, que, neste momento delicado, exigem, mais do que nunca, paz e ordem.

Os resultados do pleito de 3 do corrente, até agora conhecidos, não devem expressar, simplesmente, o prestigio pessoal dos candidatos em competição; para nós, pelo menos, significam muito mais que uma consagração pessoal, que divida, em partes iguais, o eleitorado catharinense em torno de personalidades, cuja força moral se equilibram no conceito publico: é um protesto da alma collectiva contra a sobrevivencia de incompatibilidades pessoais injustificaveis.

A opinião pública está, de facto, cansada de reprimendas a um passado que morreu, no torvelimbo de tantas agitações politicas e quer, agora, sôbrepor a tudo a solução dos problemas que continuam agravando a situação geral do Estado. E para o trato capaz e sabio desses problemas, mister se faz a reconciliação da familia catharinense, — não pela humilhante concessão de uns a outros, mas pelo reconhecimento eloquente dos valores de todos, que estão sendo postos em equação, na abertura das urnas eleitorais, donde vem sahindo a expressão do pensamento colectivo.

Chegámos ao momento em que não é mais possível tergiversar em presença do interesse geral. Compreendam-no os homens capazes de dirigir e orientar.

SERRARIA SANTA CRUZ

Fabricação de ladrilhos, telhas de cimento.—Madeiras para construcções: fôrro paulista, assoalhos estreito e largo, reguas, cimbalhas, abas, molduras, barretes, caibros, pernas de serra, etc. etc.

Cães Badaró = Telephone 1531 56-P

Que espertalhão!

Paris, 5.—A Companhia que explora o serviço de loterias nesta cidade foi fraudada em um milhão de francos. Um individuo apresentou-se com um bilhete premiado e recebeu a quantia de um milhão de francos. Mais tarde, o possuidor do bilhete premiado com aquella quantia foi recebê-la, e nesta occasião, foi constatado que o primeiro bilhete era falso e a companhia, para não ficar desmoralizada, effectou outro pagamento ao dono do verdadeiro bilhete.

Estás triste, meu amor? tens bronchite? Estás com iosse? E' lei de Nosso Senhor, só te salva o CONTRATOSSE!

O reajustamento economico do país

Rio, 6. — Informam que em proximo decreto, o governo, completando o reajustamento economico, tratará da questão de terras.

Calcula-se que as dividas dos agricultores do país excedem nos limites previstos de 500 mil contos de réis.

ONDA DE FRIO

Bucarest, 5. — Está passando por esta cidade uma onda de frio, tendo-se registado a temperatura de 35 graus abaixo de zero. Tambem na Hungria o frio é intenso e o thermometro accusou a temperatura de 22 graus abaixo de zero.

Fábrica de Gelo DELAMBERT

Phone n. 1.100 659) 50 V. — 9

Previnamo-nos contra a variola!

Segundo nos informam pessoas recém-chegadas do norte do Estado, está grassando em varias localidades daquela região a epidemia da variola, tendo-se registado alguns casos graves. Na região serrana, tambem se têm verificado muitos casos.

O sr. dr. Sizenando Teixeira, sub-inspector da Saúde do Porto, solicita-nos divulguemos, para conhecimento da população desta capital, que na reparação a seu cargo e cuja sede está localizada á rua Tiradentes, esquina da rua Saldanha Maranhão (sobrado) poderão vaccinar-se todos os interessados que ali forem, com esse fim, entre as 7 da manhã e as 17 horas.

Tambem na Directoria de Hygiene do Estado identico serviço é feito diariamente.

O Gral. Waldomiro Lima e os corpos provisorios

RIO, 6. — Em artigo ontem publicado pelo «O Paiz», o sr. Pedro Vergara define e defende a acção dos corpos provisorios do Rio Grande do Sul, dizendo que o general Waldomiro Lima retribue com injurias o esforço desinteressado e o espirito de sacrificio dos soldados e civis do Rio Grande do Sul, dando a maior prova de incapacidade que um general pôde dar, pois jamais um commandante de um exercito usou de palavras depreciativas para tratar seus antigos commandados. Si os soldados foram imprestaveis, é porque o general não prestou. O deputado gauchão faz um historico da acção do general Waldomiro Lima, demonstrando o incalculavel serviço que prestou a Brigada Militar do Rio Grande do Sul, com sacrificios de seus melhores soldados e chefes, entre os quais se contavam os coronéis Apparecio Borges, commandante do primeiro regimento e Jeronymo Teixeira Braga, commandante do 17º. corpo provisorio, mortos, respectivamente nas batalhas de Bury e Rio das Almas. Finalizando diz o sr. Pedro Vergara — fique apenas provada a injuria do general Waldomiro Lima, que é a denegação clamorosa da historia e um insulto afrrado ao brioso, patriotico e bravo povo do Rio Grande do Sul.

Casa

Vende-se uma, á rua Crispim Mira nº 114. Preço de occasião. Tratar — na mesma, 672)B. 15V.—2 655 10V-8

Sanguenol

PODE EVITAR O CANCER

O Cancer é hereditario

Ataca aos homens 7 1. e as mulheres 2 1/2.

As pessoas descendentes de cancerosos estão sujeitas, depois dos 30 annos, a soffrir o horrivel flagello.

O eminente dr. Manoel Castro confirma as opiniões dos scientistas europeus e americanos sobre as manifestações do Cancer que são produzidas pela accumulção do Potassio em determinada parte do organismo. Está provado que o Calcio dissolve o Potassio. Assim sendo, as pessoas predispostas a adquirir o Cancer, como as descendentes de cancerosos, os organismos fracos, anemicos e rachiticos, quando passarem dos 30 annos, devem tomar o Calcio. Ha um producto fortificante, da chimica alemã, chamado SANGUENOL que contém Calcio e assim sendo evita o Cancer, sendo ao mesmo tempo um reconstituinte dos organismos fracos, rachiticos e anemicos. E' pois o SANGUENOL um maravilhoso producto, uma grande descoberta scientifica, que está sendo recebido por milhares de medicos. Evitar o Cancer é contribuir para o combate ao terrivel flagello que ataca a humanidade.

SANGUENOL—Grande criador de sangue. VENDA-SE EM TODA PARTE.

Uma tartaruga de peso

Foi, ontem, pescado, nas proximidades da Fortaleza de Anhatomim, uma tartaruga, pesando 44 kilos e que foi vendida hoje no Mercado Municipal. 672)B. 15V.—2 655 10V-8

Aos srs. Fazendeiros e Criadores

a Pharmacia e Drograria da Fé

62.1

avisa que acaba de organizar uma secção de **PRODUCTOS VETERINARIOS**, possuindo entre muitos os seguintes: Soro contra batadeira ou cansaço dos porcos, Soro contra garrafillo, vaccina contra o carbunculo symptomatico ou peste da manqueira Soro contra apthosa (tebre), Embracção Royal, pilulas mormo-dicas Bucha, sal de Glauber, mata-carrapatos, etc. Seringas veterinarias, soro antiofthidico (contra mordeduras de cobras). Avia qualquer fórmula para o tratamento de animais e aceita encomendas de productos veterinarios nacionaes ou estrangeiros.

RUA TRAJANO 8

FLORIANOPOLIS

31V. 31-9

Traduções

(COPYRIGHT BY COMPANHIA EDITORA NACIONAL. — EXCLUSIVIDADE NO ESTADO DE SANTA CATARINA PARA O ESTADO).

MONTEIRO LOBATO

Entre os aspectos novos que o movimento editorial criou nestes ultimos tempos cumpre assinalar a furia tradutora. Começou-se em S. Paulo a traduzir intensamente e o movimento estendeu-se a outros Estados onde tambem se editam livros, como o Rio Grande, Comengo-se. Sim, começamos agora. Até bem pouco tempo o Brasil só conhecia as traduções de Eschrich, Ponsou do Terrail e Alexandre Dumas. Positivamente não. Jornais gratuitos davam e redavam em rodopios os romances populares desses autores — e alguns mais avançados inovavam com Heitor Malloj e mais coisas, Zama-cois, por exemplo. Mas só do francês e do espanhol.

embora realizavel quando se trata da passagem duma obra duma lingua da mesma origem que é a nossa, e do mesmo genero, como a franceza ou espanhola. Mas traduzir do inglês, do alemão ou do russo, consi- tute de facto um quasi absurdo. Ha fatalmente uma desnatura- ção.

Si a traducção é literal, o sentido chega a desaparecer, a obra torna-se inintelligivel e asnetica, sem pé nem cabeça, o que nao se dá com uma tra- dução literal do francês ou do espanhol.

A traducção tem que ser um transplanto. O traductor ha que comprehender a fundo a obra e o autor, e reescrevê-la em portuguez, como quem ouve uma historia e depois a conta com palavras suas.

Or a isto exige que o traductor seja tambem escriptor e escriptor decente. Mas os escriptores decentes, que realmente são escriptores, isto é, que possuem o senso innato das proporções, esses preferem, e têm mais vantagens escrevendo obras originais do que transplantando para o portuguez obras alheias. Os editores pagam menos e o publico não lhes reconhece o merito. Dahi, um impasse.

Mas o caminho é esse. Os editores tem que resignar-se a sacrificar a quantidade das traduções pela qualidade, e procurar por todos os meios descobrir bons traductores. Nos países mais civilizados a função do traductor está equiparada á do escriptor. Vemos um Baudelaire, em França, receber tantos applausos pelas suas traduções de Ed- gardo Poe, como pelos seus versos. E inda agora no «Mer- cure de France» ha varias paginas de necrologio sobre o recém-fallecido Luiz Fabulet, cuja actividade litteraria se resumia em transplantar para o francês a obra de Rudyard Kipling.

Os traductores são os maiores benemeritos que existem quando bons, e os maiores infames, quando máos. Os bons servem á cultura humana dilatando o raio de alcance de grandes obras. Baudelaire e Fabulet, por exemplo, dilata- ram o raio de alcance da obra de Poe e Kipling, tornando-a accessivel ao mundo latino, ou pelo menos á parte do mundo latino que joga com a lingua franceza. Sem elles, ou sem outros que fizessem o mesmo, Poe e Kipling ficariam limitados ao mundo inglês.

A litteratura dos povos consi- tute o maior thesouro da hu- manidade, e novo rico em tra- ductores faz-se realmente opulento, porque accresce a riqueza de origem local com a riqueza importada. Povo que não possui traductores torna-se po- voso fechando, pobre, indigente, visto como só pôde contar com a producção litteraria lo- cal.

Quatro linguas já merecem o nome de universaes — a inglesa, a espanhola, a franceza e a alemã, porque nellas já se acha veridico tudo quanto todos os outros povos por- duzem de primacial. Dentro dellas um homem tem ao al- cance pelo menos a nata do grande thesouro. Já a nossa lingua, lingua de pobre, só teve até bem pouco tempo o que o homem de Portugal do Brasil produzia — bem pouco. O grande thesouro com-

Bons livros

Acabam de ser editados pela grande «Livraria do Globo», de Porto Alegre:

FLORES DA CUNHA NA OPINIÃO DE SEUS CONTEMPORANEOS (espécie de apolo- gia politica).

1) «Collecção Amarela»: 27 — O TREM AZUL, por Agatha Christie;

28 — O SINDICATO PIT- PROD, por F. W. L. Crofts;

29 — O ASSASSINATO DE ROGER ACKROYD, por Agatha Christie.

Da «Collecção Universal»: 7 — NOS DESFILADEIROS DOS BALKANS, por Karl May;

8 — NA REGIÃO DOS BAN- DOLEIROS, pelo mesmo.

9 — O CHEFE DA QUADRI- LHA — idem

10 — O TESTAMENTO DO INCA — idem.

Dos «Manuais Globo»: 1 — CAPITALISMO E SOCIA- LISMO, por H. Geitzeny.

Da «Collecção Globo»: (Os melhores romances de amor, policial e de aventu- ras, da litteratura universal):

7 — O CARRASCO FANTAS- MA (p. líca), por Leon Groc;

8 — OS OLHOS VELADOS DE LONDRES (Policial), por Edgar Wallace;

9 — CLARISSA (Amor), por Erico Ferrissimo;

10 — OURO (Aventuras), por F. Ge staeker;

11 — S. O. S. (Aventuras), de René Pujol;

12 — O MANTO DE NOÉ (Amor), por André Bruyère.

Um bom livro instaur, deleita e é um amigo insubstituivel.

num da humanidade era inac- cessivel para nós — e dahi a necessidade para os cultos de de estudarem outras linguas.

Toda a antiguidade classica, grego-romana ainda nos está fechada. Não temos a nossa traducção de Homero, de So- phocles, de Herodoto, de Plu- tarco, de Eschylo. Como não temos Shakespeare, nem Goethe, nem Schiller, nem Moliere, nem Rabelais, nem Ibsen. Falta-nos quasi tudo, e isso pela vida indigente que ainda é a nossa. Sem enriquecimento ma- terial, sem desenvolvimento eco- nomico um povo não pode enriquecer-se espiritualmente.

Bem consideradas as coisas, um homem que apenas conhe- ça o portuguez fica com o seu horizonte espirital deveras truncado. A norte limita-se elle com Herculanu, Camillo, Cas- tilho e a rédua dos freis qui- nientistas absolutamente va- zios de idéa; a sul limita-se com Eca, Ramalho, Antonio Ferro, Antonio Nobre, Fialho, etc., a este limita-se com Ma- chado de Assis, Nabuco, Ec- clydes da Cunha, José de Alencar; a oeste limita-se com os immortais da Academia de Let- ras e alguns iconoclastas do futurismo. Com tantos limites o pobre diabo acaba sentindo-se numa verdadeira prisão men- tal.

Dahi a avidez com que a nossa gente unilinguistica se atira ás traduções dos ro- mances ingleses e russos dá- dos pelos editores actuaes. E' avidez de ar, de luz, de amplidão, de horizontes. Rece- be ella essas obras como outras tantas janellas abertas numa prisão escura. E, pois, benditos sejam os editores intelligentes que descobrem bons traductores — e maldito seja quem entregara obras pri- zas da humanidade ao mes- sacre dos traductores.

O que a Biblia ensina sobre Deus

Deus como um espirito

R. A. Torrey

I. O FACTO DE QUE DEUS É ESPIRITO.

João 4:24 — «Deus é espirito e importa que os que o adoram o adorem em espirito e em ver- dade».

«Primeira proposição»: Deus é espirito.

Pergunta: Que é espirito?

Resposta: Lucas 24:39 — «Vê- de as minhas mãos e os meus pés, que sou eu mesmo: apal- pae-me, e vêde; pois um espirito não têm carne, nem ossos, como vêdes que eu tenho». Um espirito é uma realidade incor- porrea e invisivel. (Comparar Deuteronomio, 4: 15 — 18).

Pergunta: Que quer então dizer quando se diz em Genesis 1:27: «Deus criou o homem á sua propria imagem?»

A resposta á pergunta é dada com clareza nas passagens seguintes:

Col. 3:10 — «E vos vestistes do novo homem, o qual se re- nova para o conhecimento, se- gundo a imagem daquelle que o criou».

Eph. 4:23,24 — «E vos renoveis no espirito do vosso sen- dido, e vos revistaeis do novo homem, que segundo Deus é criado em verdadeira justica e santidade».

Col. 1:15 — «O qual é a im-agem do Deus invisivel, o primogenito de toda a criação». (Comparar I Tim. 3:17).

As palavras «imagem» e «se- melhança» não se referem evi- dentemente a uma semelhança visivel e corporea, mas á se- melhança intellectual e moral — semelhança «em conhecimento», «justica» e «santidade de ver- dade».

II. AS MANIFESTAÇÕES DO ESPIRITO EM FORMA VISIVEL.

João 1:32 — «E João testifi- cou, dizendo: «Eu vi o Espirito descer do céu como uma pomba, e repousar sobre elle».

Heb. 1:7 — «E, quanto aos anjos, diz: «O que de seus anjos faz espiritos e de seus mi- nistros labareda de fogo».

Segunda proposição: «A- quillo que se chama espirito pode-se manifestar em forma visivel».

III. DEUS MANIFESTADO EM FÓR- MA VISIVEL.

Exodo 24:9,10 — «E subiram Moysés e Aarão, Nadab e Abihu, e setenta dos ancios de Israel. E viram o Deus de Israel, e debaixo de seus pés havia como uma obra de pedra de sa- phira, e como o parecer do céu na sua claridade».

Terceira proposição: Deus em tempos passados se man- festou em forma visivel.

Agneur Mafrá Traductor

Em sua obra notavel WHAT THE BIBLE TEACHES, fructo maduro de largos annos de es- tudo, obra de generosa aceita- ção na America e na Inglaterra, o autor, Dr. R. A. Torrey, segue um methodo que reputa- mos optimo: Cita, primeiro, a passagem da Biblia, para tirar depois, em synthese, o seu en- sino numa proposição, seguida, e ali de leves comenta- rios essenciaes ao esclarecimen- to da materia em foco.

Traduzindo o Dr. Torrey, pen- samos prestar bom serviço não só ao meio evangelico, como aos catholicos, e até mesmo aos adherentes de outros cre- des.

(Nota do Traductor)

Casa

Vende-se uma, á rua Crispim Mira n.º 114. Preço de occasião. Tratar — na mesma.

10V-7

Um valioso brinde aos assignantes de Jornais e Revistas

Pelo novo plano de brindes intuitivo e ampliado este anno pela Empresa de Publicidade «A ECLÉCTICA», quem assignar, por seu intermedio, jornais ou revistas, sejam nacionaes ou estrangeiras, ganhará um valioso brinde ou livros, á escolha de uma variada e selecta collecção con- stituída dos melhores autores, de edção recente, de ma- neira a satisfazer as tendencias e gostos de cada um, abran- gendo por isso, todo o genero de publicações: Medicina, Historia, Poltica, Economia, Philosophia, Socialismo, Oc- cultismo, Didactica, Litteratura, Romances de Aventuras e de Crimes. Collecção de Romances para meças etc., etc. Com essa preferencia, justificada pelo servico irrepres- hensivel de assignaturas d'«A ECLÉCTICA», os assignantes con- tinuam gozando de todas as vantagens e regalias, in- clusive de sua participão nos premios e sortidos organi- zados pelas empresas jornalisticas.

Preencha e envie o «coupon» abaixo:

A' Empresa de Publicidade «A ECLÉCTICA»
Rua São Bento, 11 — Caixa. 539—São Paulo
Rio de Janeiro: Avenida Rio Branco, 180
(Dep. de Assignaturas de Jornais e Revistas)

Des-janfo a' signar
por intermedio dessa empresa, a fim de ter direito ao brinde,
peço remetter-me um exemplar do prospecto que contém a
relação dos livros.

NOME:

ENDEREÇO:

CIDADE:

ESTADO:

NOTA: — O assignante tambem poderá juntar, se qui-
zer, a quantia correspondente á assignatura, escolhendo o
brinde, pelo prospecto.

A PROPAGANDA PELA IMPRENSA

Leva o nome de uma casa commercial ou de um producção aos pontos mais afastados; cerca de atrações o nome de um estabelecimento ou de um artigo; insinua-se pelos lares e responde ás suas necessidades; fica no ambiente commercial e é lida nos salões de espera; acompanha milhares de pessoas durante longos viagens.

Em Florianopolis, O ESTADO circula em quase todas as casas. Em média, cada exemplar do ESTADO é lido por cinco pessoas; por tanto, não ha vehiculo mais util e medico para uma publicidade perfeita do que O ESTADO. Para anunciar, procure O ESTADO.

Rua João Pinto n. 13 Florianopolis

Desanimado, já quasi cego

O sr. Felipe Martins, adiantado criador, muito conhecido e relacionado em todo o municipio de D. Pedro II, (R. G. do Sul) onde é justamente considerado, declarou: «Sofri durante um anno de grave enfermidade nos olhos, desanimado, já quasi cego, tratei-me inutilmente com diversos medicos e, finalmente, por indicação do dr. Florindo Mascarenhas, tom-i o «GALENOGAL» achando-me de posse de alguns frascos, de todo restabelecido e com a minha vista perfeita. (Firma reconhecida.)

Com os olhos deve haver o maior cuidado e toda a creatura se deve esforçar por preservá-los dos ataques á sua integridade, constantemente ameaçada visto que, pela extrema delicadeza de seus tecidos, o aparelho ocular constitue uma das partes do corpo humano preferidas pelas doenças infecto contagiosas entre as quais occupa o primeiro lugar a SYPHILIS. As queirias, as inflamações das palpebras e em geral todas as moléstias dos olhos, rebeldes aos primeiros tratamentos produzidos por esse terrivel flagello da humanidade. Os doentes dos olhos encontram no «GALENOGAL» o grande, o unico triumpfador da Syphilis — o remedio providencial para os seus males.

O «GALENOGAL», formula do sr. Dr. medico inglês, Dr. Frederico W. Romano, unico depurativo preparado com «DIPLOMA DE HONRA», encontra-se em todas as Pharmacias e Drograrias Sul-Americanas.

N. 26 Ap.—Apr. D. N. S. P.—N. 211

Em Santa Catharina: a capital;
Na capital: A CAPITAL
E' INCONFUNDIVEL NA SUA POPULARIDADE.
Rua Conselheiro Mafra, esquina da Rua Trajano

Previna-se para as festas do Natal
 Possuimos o mais variado stock de calçados, chapéus RAMENZONI, roupas feitas e todos os artigos para homens.

O Estado

Diario Vespertino
 Sem ligações politicas

Redactores:
GUSTAVO NEVES
TITO CARVALHO
CASSIO ABREU

R. dação e Officinas á
 rua João Piuo n. 13

Tele. 1022 - Cx. postal 139

ASSIGNATURAS

Na Capital:

Anno 3\$5000
 Semestre 18\$5000
 Trimestre 10\$5000
 Mês 4\$5000
 Numero avulso \$200

No Interior:

Anno 40\$5000
 Semestre 22\$5000
 Trimestre 12\$5000

Anuncios mediante
 contracto.

Os originaes, mesmo não
 publicados, não serão
 devolvidos.

A direcção não se res-
 ponsabiliza pelos con-
 ceitos emitidos nos
 artigos assignados.

Sobre doze milhões de kilometros quadrados

Paris, 5 - No correr do almôssô hoje oferecido pela Companhia «Air France» e ao qual compareceram os representantes da imprensa aeronautica, o sr. Allegre, director geral da companhia, expôs os esforços da nova empresa, criada em julho último e que veio fundir os serviços das cinco sociedades que exploravam anteriormente o trafego aereo em França

O sr. Allegre precisou que a «Air France» explorava actualmente o trafego em cerca de doze milhões de kilometros quadrados, no passo que as mais fortes companhias estrangeiras não cobriam superficie superior a dois milhões de kilometros quadrados. Citou que em Setembro ultimo cincuenta aparelhos da «Air France» cobriam uma distancia diaria que representava a volta do mundo.

Referiu-se em seguida particularmente aos esforços da Companhia feniados em harmonia de vistas com o Ministerio do Ar para levar a effeito a modernização da materia, de modo a poder assegurar a ligação permanente com a America do Sul, sem que houvesse a receia de perda de vidas humanas. Para tal era necessario contar com o emprego de aparelhos de typo do «Arc-en-ciel», que havia feito as suas provas. Acrescentou que os construtores com os planos haviam por sua parte, feito offerecimentos para a construção de aparelhos susceptiveis de desenvolver a velocidade do cruzeiro 230 kilometros horarios.

Concluiu que estava convencido de que somente a velocidade permitiria á aviação commercial viver e prosperar com os seus proprios recursos e exprimir a sua confiança no futuro da aviação franceza e no desenvolvimento da nossa Companhia.

A conferencia anti-vermelha «avermelhou»

Telegrama de Bello Horizonte diz que na noite de 30 de Novembro realizou-se no Theatro Municipal daquela capital, a conferencia do professor Casale, da frente unica anti-comunista de S. Paulo, sobre o thema: «O perigo vermelho». O theatro estava cheio. Presidiu a reunião o industrial Arthur Vianna.

O sr. Casale abordou logo de inicio a questao comunista, referindo-se longamente á ideologia marxista, apontando os perigos com que ella ameaça a estabilidade do regime liberal democratico, em que vivemos. A cada passo, suggeria medidas de repressão, ao que chamou «propaganda vermelha». Num dado momento, verificou-se um incidente. Varios assistentes, localizados nos balcões e nas galerias, interromperam a conferencia, aos gritos «baixo o explorador», «fora» e outras manifestações de desagrado, atirando-o, sim no recinto, empoas de gás sulphydrico. Enquanto a maioria da assistencia applaudia o orador, significando a sua solidariedade permanecendo no recinto, apesar do mau cheiro do gás, uns deixavam o theatro e os que perturbavam eram retirados para fora e detidos pela policia.

A porta do theatro, em meio da confusão que se fez, um dos policiaes, mais exaltados com uma «agressão» que teria sofrido ainda na interior do salão applicou violenta bofetada em um dos presos cujo nome soubemos ser do advogado David Jardim jor. Isso provocou varios protestos da multidão, que estacionava no passeio, emquanto os delegados Rogério Machado e Miguel Genier intervinham promplamente, acalmando todos e determinando providencias para normalizar a situação. Os presos foram para a policia central, e a conferencia proseguiu ainda cerca de 40 minutos.

Livros de grande SUCCESO

Ultimas publicações da Livraria Editora GUIMARÃES & CIA., de Lisboa:

A SELVA, grandioso romance da floresta amazonica, por Ferreira de Castro; ETERNIDADE, o romance dos novos tempos, pelo mesmo autor;

A INNOCENCIA DE LIBRINO DE FREITAS, um grito de piedade e de justiça, por Gomes Monteiro;

O CRIME DO PADRE MOUTRET, formidavel romance de Emilio Zola, e que se disse ter servido de inspiração a O CRIME DO PADRE AMARNO, de Eça de Queiroz (nova traducção portugueza); HISTÓRIA DE UM CRIME, flamejantes paginas do immortal Victor Hugo.

Á venda na «Livraria Central», de Alberto Entes

O presente de um livro, além de obsequio, é um delicado elogio.

É difficil olhar por um instante, para o semblante da crise que ameaça paralyzar o nosso braço commercial, mais difficil ainda é resistir por mais tempo aos espiritos anti-progredistas que não querem dar ao telephone o seu merecido valor quando o telephone é, por assim dizer, o coração, o espirito da vida commercial de um povo mais ou menos civilizado.

“A ECONOMIZADORA DO LAR”

(Organização de ANGELO M. LA PORTA & CIA.)

Sede Propria: - EDIFICIO LA PORTA - Florianopolis

FISCALIZADA PELO GOVERNO FEDERAL - CARTA PATENTE N. 14 -

C
A
S
A
S

T
E
R
R
E
N
O
S

Acquisições

Construcções

Reconstrucções

Reparações

Posse antecipada, sem juros e com sorteios

Informações á disposição dos interessados

(622)

10 V.-5

Chocolate só Bhering

Com 10 rotulos de latinhas de CHOCOLATE ou 5 de FERMENTO BHERING Terá V. S. um coupon com direito ao sorteo de Natal. Agente autorizado a distribuir os coupons **José P. Glavam** Rua João Pinto, 6 - Florianopolis (all.-v. 6)

Quer ganhar sempre na loteria?



A astrologia offerece: Da hora a BIQUEIRA Apparece-a sua demora a... (text continues with astrological details)

A fossa septica OMS

é um verdadeiro laboratorio onde a chimica biologica opera, depurando e estancando os perigos das infeções, creando um ambiente sadio e agradavel, isento de miasmas suspectos. Mediante ajuste, ta-cillita-se o pagamento. REPRESENTANTES EM FLORIANOPOLIS CAES FREDERICO ROLLA (Baixos do Hotel Metropol) Caixa Postal n. 31 - Florianopolis.

DÓRES SCIATICAS RHEUMATISMO **APONA** REVOLUTIVO PROMPTO, COMMODOS E EFICAZ

MOLESTIAS DE SENHORAS, OPERAÇÕES e PARTOS

Dr. Aurelio Rotolo Com pratica nos Hospitais de Paris

Raios X Diathermia, Raios U. Violeta e I. Vermelhas. Consultorio: Rua F. Schmidt, 18, phone 1475 Das 9 ás 12 h. e das 14 ás 17 h. Residencia: Rua Blumenau, 28 Phone 1450. P-47

Pelo habito compramos aos nossos fornecedores por 50 pagamos mais caro, quando podiamos fazer o essas compras por preços mais modicos se verificassemos os preços de Casa Miscellanea 77-p

Chapéus RAMENZONI Só na casa A CAPITAL

PARA ASSIMILAR REVISTAS e JORNALS A ECTECTICA Rua 8 de Novembro, 81 - S. Paulo

Bitenção

Vende-se no districto do Estreito, (João Pessoa), uma excelente casa de moradia, situada na principal rua, tendo 50 metros de frente por 30 de fundos, apropriadamente. Pertence á mesma propriedade um terreno de maninha tendo 50x30 de fundos. Paratratar o sr. com Ary Toleglim. (645) 10V-10

Clamor inutil

Chegou ha dias ao nosso porto um navio estrangeiro procedente da Australia e com destino á Argentina. Vela carregado de madeira da Australia para a Argentina.

Contiguo á Argentina, e não nos enganamos - comenta o «Diario de Noticias» do Rio, - acha-se o Brasil.

Si igualmente não laboramos em equivoco, o Brasil, senhor de immensas reservas florestaes, exporta madeiras de todas as qualidades e para todos os mirtres.

E' singular, e singularissimo portanto, que, precisando de madeiras e sendo limitrophe do Brasil madeireiro, a Argentina vá adquirir esse producto tão longe, na Australia.

Quem contestará que semelhante coisa só seja possível em razão da falta de propaganda commercial do nosso país no exterior?

Outro caso: a Venezuela, tambem confinante com o Brasil, importa, só em linhas para coser, 1.600.000.000 bolivares annualmente. E val comprar esse artigo á Inglaterra, á França, á Italia e a outras países.

No entanto, já é bem prospera a nossa industria de linhas, principalmente a paulista. Podiamos, pois, ter um escoamento dessa produção para os mercados externos; e a Venezuela até procura supprir-se de linhas no Brasil.

Mas, onde a verdadeira organização moderna, pratica, tenaz, efficiente, da nossa produção exportavel? Onde a nossa propaganda?

Clama-se muito por isso, é certo. Entretanto, quem ouve quem attende o clamor?



Charlatanismo e feiticia

Recente correspondencia de Sorocaba (São Paulo), diz o seguinte:

«A nossa cidade soffreu, não faz muito tempo, verdadeira invasão de curandeiros e pessoas entregues ao baixo espirituismo ou, si quizerem, a praticas que nada tinham com o espirituismo. A autoridade policial precisou agir com energia e essa campanha benefica si não acabou de vez com o mal, moderou grandemente a acção dos esperantistas que exploravam a ingenuidade popular, alguns cuja audacia chegava ao ponto - e nesse numero estava celebre preta estabelecida no bairro do Cerrado - de annunciarem intervenções cirurgicas e, até, transfusões de sangue... a attitude sanadora da policia, entretanto, devia proseguir, pois os curadores e macumbos deixaram adeptos, de modo que a cidade não foi completamente expurgada de tais pessimos elementos, devendo-se mesmo citar novas modalidades da exploração, agora sustentada pela que se dizem representantes de certa e avulsissima religião», como demonstra o caso recente registado no Alto do Cemiterio a no qual figura como victima uma menina enferma, confiada aos cuidados de resadores que combatem a medicina.

Saões para colleções
 MANNOVER compra, vende, dá, formulaes Avenida Rio Branco, 76 Florianopolis

MONTEIRO LOBATO

O creador da literatura infantil no Brasil acaba de dar uma obra sensacional, destinada a um immenso successo.

Nela conta aos seus netos a historia da humanidade, da maneira mais acessivel ao espirito das crianças — e até da Emilia, que não cessa com os seus apertes e asserinhas. Todas as crianças aproveitarão com essa preciosa leitura — desde as de 7 até as de 70 anos..

ULTIMAS NOVIDADES

AS CACIÇAS DE FERREIRO - Henrique Lobato	48
HISTORIA DO MUNDO PARA AS CRIANÇAS - Monteiro Lobato	708
PRINCEZINHA - Henrique Lobato	72
REINADO DE ANTONIO - Henrique Lobato	68
NOVAS REVENÇAS DE MONTAÑO - Monteiro Lobato	68
ALICE NO PAIS DAS MARAVILHAS - Monteiro Lobato	58
ALICE DO PAIS DO ESPETRO - Monteiro Lobato	58
AVENTURAS DO BARÃO DE MUNCHINGHOEN - Monteiro Lobato	58

EM TODAS AS LIVRARIAS DO BRASIL

COMP. EDITORA NACIONAL
R. GUSMÕES, 26 - 30 - S. PAULO

UM TRABALHADOR ENCONTRA UMA CORÇA REAL

O precioso achado verificou-se em Copenhague, durante os trabalhos de construção de uma casa.

Em Copenhague verificou-se recentemente o achado de uma corça real e uma corrente de ouro com uma cruz, facto que interessou vivamente a população e os peritos no assumpto, por tratar-se de joias de fina ourivesaria e de grande valor.

Foi um operario, que trabalhava na abertura dos alicerces de um prédio, perto do viaducto da praça Middlepark, que ao escavar o terreno encontrou casualmente um embrulho de tecido grosso, assaz volumoso e cuidadosamente acondicionado. Abrindo-o, o trabalhador encontrou um grosso collar de ouro maciço, com riquíssima cruz, tambem de ouro maciço, ao lado de uma corça real de fino valor.

Avistada a policia, julgou-se principio tratar-se da propria corça da Dinamarca. O palaço real, porém, informou que a corça permanecia em seu lugar, muito bem guardada, e julgou-se então tratar-se de objectos roubados a algum rei ou museu. Rigorosas pesquisas provaram que esta segunda

Em tôrno do Espiritismo

Acha-se de ha muito nomeada uma comissão de reforma doCodigo Penal. Em vista disso, o ministro da Educação e Saúde Publica encaminhou ao seu collega da Justiça as suggestões da Directoria de Fiscalização do Exercício da Medicina e as do Syndicato Medico Brasileiro no sentido de «ser impedido o exercicio ilegal da medicina nos centros espiritas».

O ministro da Justiça enviou a papelada ao procurador geral da Republica, pedindo parecer. Acaba este parecer de ser divulgado. Em substancia, diz elle que oCodigo Penal vigente já prohibe o espiritismo, e, convidando, entretanto, esclarecer melhor, na lei, o que se deve entender por «espiritismo prohibido».

E acrescenta o procurador geral: «E' meu pensar, porém, que o espiritismo, nas suas diversas conceituações, segundo tenho noticias, como doutrina scientifica, systema philosophico ou crença religiosa — deve ser respeitado, quando assim o propagar ou professor apenas busque demonstrações em proveito da sciencia, ou seja orientado por objectivos de philanthropia. Apenas não deve ser tolerado quando praticado para permitir o exito da fraude, em proveito proprio ou em prejuizo da saude publica, cuja tutela incumbe inquestionavelmente ao Estado. Assim qualquer systema repressivo que não attenda a esse criterio ha de concluir o direito de liberdade, fazendo desaparecer o attributo essencial da vida dos cidadãos livres».

«Não se poderia dizer melhor na materia» — commenta o «Diário de Noticias», do Rio de Janeiro. E conclue: «Esperamos agora que a reforma doCodigo Civil esclareça definitivamente a questão, que, se, de um lado, tem dado lugar a abusos, de outro tem occasionado injustiças e excessos de poder.»

Uma tragedia na sociedade paulista

S. Paulo, 5 — Uma tragedia abalou a alta sociedade paulista. Num apartamento do centro da cidade, o conhecido commerciante Bernades da Silveira assassinou sua amante Antonieta Gonçalves, separada do marido.

Accumuladores

nacionais e estrangeiros

Qualidade e extra

Preços sem competencia!

Eduardo Horn

Rua João Pinto, 10

666 V-5

Conflicto num baile — Num baile realizado sabão a noite, no Limoeiro (municipio de Itajhy) houve um serio conflicto de que resultou ficarem gravemente feridos os quatro protagonistas dessa scena, que foi um verdadeiro Far-West.



Congresso do Nordeste Rio, 5. — Iniciam-se hoje os trabalhos ordinarios do Congresso do Nordeste, cuja sessão de installação, ontem, foi presidida pelo major Juarez Tavora, com a presença de representantes de todos os Estados septentrionais. Os trabalhos estão divididos em doze sessões, que estudam os maiores problemas do Nordeste, principalmente as secas e a falta de amparo aos sertanejos.

CAFE' INDIANO já

está distribuindo em cada pacote

BRINDES DO NATAL

Peça ao seu fornecedor o melhor café

Fabricantes: **FILOMENO & CIA.**

Rua C. Matra, 25

Phone 1521

621) 30v.—21

MOURA HOTEL

Situado no melhor ponto da Capital Propriedade de **VIRGILIO MOURA** Tratamento de **1.ª Ordem**

100 confortaveis aposentos, todos com iluminação e campainha electricas

Banhos quentes e frios

Ordem-Asseio-Moralidade

— **Florianopolis** —

Rua Trajano, esquina da Conselheiro Matra (com dependencias à Praça 15 de Novembro)

665) 30v.—4

A Confeitaria Chiquinho

avisa as exmas. familias que para as festas do **NATAL e ANNONOVO** recebeu directamente completo e escolhido sortimento de:

passas, figos, amendoas, ave-lans, nózes italianas

e tem sempre uvas, peras e maçãs da California

Não façam suas compras sem uma visita oportuna á

Confeitaria Chiquinho

Doces! Bonbons! Bolos! Assados!

A casa unica que mantem ORCHESTRA PERMANENTE

650) 34 V.—12

“Brasil” Cia. de Seguros Geraes

Capital — 5.000.000\$000

Deposito no Thesouro — 500.000\$000

Fundada em 1904

SEGUROS CONTRA:

FOGO (MÁRITIMOS FERROVIARIOS RODOVIIARIOS)

TRANSPORTES (AUTOMOVEIS)

ACIDENTES (DO TRABALHO PESSOAS)

RESPONSABILIDADE CIVIL

AGENTE GERAL

João Gonçalves

Rua Felipe Schmidt n. 9

FLORIANOPOLIS

575)

Deposito de moveis e madeiras e fabricaçãõ de moveis systema austriaco, trabalhos em colchoarias de

Carlos Reinisch

44—Rua João Pinto—44

Aluga-se esplendida casa de moradia á rua Frei Caneca, 145. Tratar com o dr. Bulcão Vianna, no «Moura Hotel».

Imp. Geratrich

AGUA THERMO-ALCALINA RADIO-ACTIVA MELHOR AGUA MEDICINAL DE MEXICO

Financiadora Predial Ltda.

A maior e mais perfeita organização cooperativista do Brasil
Rua dos Andradas, 1201 - Endereço Tel. ANDES
PORTO ALEGRE

Escolha hoje mesmo a sua casa

V. S. que é inteligente, deve aproveitar sem demora as excepcionais vantagens que oferecemos

Apenas com 5 % de entrada

pagos de uma só vez, ou parceladamente, estará V. S. habilitado a possuir sua própria casa. Amortizações mensais menores do que o aluguel

Procure conhecer nossos planos e systema

FINANCIAMOS CONSTRUÇÕES, REFORMAS DE PREDIOS, AQUISIÇÃO DE TERRENOS, CHACARAS, GRANJAS, ETC., E
 CONCEDEMOS EMPRESTIMOS PARA RESGATE DE HYPOTHECAS

Sem Juros - Sem Sorteio e a Longo Prazo

Operamos em todo o Brasil

Não pague mais aluguel

PLANO POPULAR

Uma casa de 2:000\$000 será paga em prestações mensais de 34\$000.

Uma casa de 3:000\$000 será paga em prestações mensais de 45\$000.

Uma casa de 4:500\$000 será paga em prestações mensais de 51\$200

Empréstimos de 500\$000 até 4:500\$000



PLANO GERAL

Uma casa de 5:000\$000 será paga em prestações mensais de 44\$000.

Uma casa de 10:000\$000 será paga em prestações mensais de 88\$000.

Uma casa de 20:000\$000 será paga em prestações mensais de 176\$000.

Empréstimos de 5:000\$000 até 100:000\$000

Empréstimos desde 1:000\$000 até 100:000\$— Envie o seu endereço ou telephone para 1256, que receberá, sem compromisso, prospectos e informações

Nome

Rua

Localidade

COLOMBO E. SABINO

AGENTE GERAL PARA O ESTADO

Largo Floriano Peixoto n. 2 — Telephone n. 1256

FLORIANOPOLIS

Agencias em todo o Estado

SANTA CATHARINA

Empresa Nacional de Navegação Hoepcke

Transporte rápido de passageiros e de cargas com os paquetes «Carl Hoepcke», «Anna» e «Max»

Saídas mensais de seus vapores de porto de Florianópolis

Linha Florianópolis-Rio de Janeiro, escalando por Itajahy, S. Francisco e Santos	Linha São Francisco escalando por Itajahy	Linha Florianópolis Laguna
Paquete Carl Hoepcke, dia 1 Paquete Anna, dia 8 Paquete Carl Hoepcke, dia 16 Paquete Anna, dia 23 Saídas à 1 hora da madrugada.	Paquete Max, dias 4 e 20	Paquete Max, dias 2, 12, 17, 27
Embarque dos srs. passageiros até às 24 horas das vespersas de saídas.	Saídas às 22 horas	Saídas às 22 horas

Aviso—Todo o movimento de passageiros e cargas é feito pelo "tráfego Elta Maria".
PASSAGENS: Serão atendidas mediante apresentação de atestado de vacina E, expressamente proibido a aquisição de passagens a bordo.
ORDENS DE EMBARQUES: Para a linha de Fipolis — Rio serão atendidas até às 12 horas da véspera da saída dos vapores «Carl Hoepcke» e «Anna». Para as linhas Fipolis — S. Francisco Fipolis — Laguna até às 12 horas do dia da saída do vapor «Max». Para mais informações com os proprietários
Rua Conselheiro Mafra, n. 20
Carlos Hoepcke S. A.

Verifique

pelos seus próprios ouvidos

PROCURE ouvir todos os radios e venha após a nossa exposição escutar um radio General Electric. A superioridade de som, de selectividade, de sensibilidade, ficará patenteada aos seus ouvidos.
Ha na nova série de radios General Electric aparelhos de diferentes modelos, estilos, e de uma grande variedade de preços. Todos trazem porém o nome General Electric — garantia de qualidade, serviço e valor intrinseco.
De muito bom grado attendere-mos e seu pedido de demonstração, afim de que lhe seja facultado verificar pelos seus proprios ouvidos a excellencia dos radios General Electric.

RADIO
GENERAL ELECTRIC



Peça informações de uma demonstração, a qualquer dos nossos auxiliares ou telephone para o escriptorio da



Companhia Tracção, Luz e Força de Florianópolis

CASPA? QUEDA DO CABELO?
PILOGENIO

LAMPADAS ELECTRICAS WW
5, 10, 15, 25 e 32 Watts Rs. 2\$000
60 Watts Rs. 2\$200

CARLOS HOEPCKE S/A

Florianópolis, Blumenau, Joinville, São Francisco, Laguna e Lages.

50-P

INDICADOR

Dr. Fulvia Aducci
ADVOCADA
Rua João Pinto n. 18 (sobrado)
Das 10 às 12 e das 14 às 17 horas

Dr. DIALMA MOELLMANN
Consultas medicas das 10 às 12 e das 3 às 5, à rua João Pinto, 13 (sob). Praticas qualquer exame de Laboratorio para elucidação de diagnostico.

Dr. BULCAO VIANNA
Consultorio à Rua João Pinto n. 18 (sob). Consultas das 1 às 3 horas da tarde. Aos nobres — Consultas no Hospital de Caridade, às 8 horas da manhã.

Doenças da pelle e syphilis
Dr. AUGUSTO DE PAULA
Medico e parteiro
Operações
Consultas: das 5 às 6. Rua João Pinto, 18. Residencia: Rua Esteves Junior, 6. Telephone, 1580. 30V.—21

Aviario Enaida
Detentor de grande número de premios nas Exposições classicas da Sociedade Catharinense de Avicultura.
Criador das seguintes raças: Plymouth Rock brancas e barradas. Gigantes pretas de Jersey, Rodas Island-Red, Orpington Amarela, Legornes Franca de alta postura, Peris brancos Hollandeses.
Vende ovos, frangos e reprodutores que valorizam de 50% no minimo as vossas criações. Aves tratadas com GALLINOL, preparado este de que somos distribuidores.
Correspondencia: A. Mourão & Campos Caixa Postal, 118

LEGHORNS
N.ª Rua Nereu Ramos n. 64
Vendem-se ovos de gallinhas premiadas com 1os. lugares nas 6 ultimas exposições avicolas realizadas em Santa Catharina.

JUVENTUDE ALEXANDRE
Trata todos os problemas do melhor remedio para produzir JUVENTUDE ALEXANDRE para tratar e embellezar os cabelos. Extingue a caspa, coiza e queda dos cabelos, evitando a calvície. Faz crescer e dar brilho os cabelos brancos, dando-lhes vigor e elasticidade. Não contém nem de prata e nem de ouro. Preço legal.

Homem ou Animal?



UM CAPITULO ANTI-CHRISTO DA HISTORIA DO BRASIL

Ao tempo da Escravidão applicava-se o tal freio de Negro, para evitar que os pobres escravos se dessem ao vicio de comer terra. Esse vicio, commum apenas aos preguiçosos, era, na opinião cruel dos senhores, um simples manha de negro vadio, com a fita de adoecer para não trabalhar. Porém tanto o vicio de comer terra como a preguiça, eram symptomas da Opilidação — frequente até hoje entre os trabalhadores do campo. Com a lei de 13 de Maio, as victimas da escravidão se libertaram da tyrannia dos homens, mas o Necator continuou até nossos dias a fazer dos Brasileiros

os Escravos da Opilidação
Contra esta doença, porém, existe um remedio salvador: a Néo-Necatorina Marck (producto allemão) que cura completamente a Opilidação, restituindo ao Opilado a energia e a boa disposição para trabalhar.

NEO-NECATORINA

Corsini & Irmão

Constructores
Projectos e orçamentos
Construções civis e hydraulicas
Escriptorio Ponte Hercilio Luz
(Lado do Continente)
Caixa Postal, 97
End. teleg. **CORSINI**
FLORIANOPOLIS

O seguro contra fogo da nossa officina e contra accidentes no trabalho dos nossos operarios está a cargo da
BRASIL COMPANHIA DE SEGUROS GERAES

Companhia Alliança da Bahia

—DE—
Seguros Maritimos e Terrestres
Fundada em 1870—Séde Bahia
Capital Realizado Rs. 9.000.000\$000
Reservas, mais de 32.000.000\$000
Responsabilidades, mais de 3.000.000.000\$000
Opera com taxas minimas em seguros de Predios, Mercadorias, Móveis, Aluguéis, Transportes Maritimos e Fluviais.
Agentes em Florianópolis: Campos Lobo & Cia.
Rua Conselheiro Mafra, 35 (sobrado)
Caixa Postal n. 19. End. Teleg. «ALLIANÇA»
Telephone automatico n. 1083
ESCRITORIOS em LAGUNA e ITAJAHY
Sub-Agentes em Blumenau e Lages

Já escolheu o seu bife?

Telephone para o n. 1-457—Açougue do **POVO** (Largo General Osorio) e dê as suas ordens, ou mande aos açougues **POPULAR** (rua Demétrio Ribeiro) ou **MODELO** (rua Esteves Junior), de propriedade da firma Vaz & Dibernardi. Nestes estabelecimentos v. s. encontrará, em qualquer época do anno, a melhor carne, do melhor gado, pelo menor preço.

Procure ser bem servido!

O Bar-Miramar e o Café-Restaurante Estrella, de Paulo Posito, têm um serviço irrepreensível de frios. V. S. encontrará, com sua exm. família, pratos sortidos e todas as espécies de bebidas por um preço de excepção, com que poderá festejar condignamente o Natal.

669)

30V.-3

Tosses! Bronchites! Rouquidão! Asthma! Coqueluche! Escarros de sangue! Tuberculose!

O CONTRATOSSE



É o remédio cujo efeito é sensacional. Medicos no tavels o recetiam. O CONTRATOSSE é inofensivo e o maior tônico pulmonar que até hoje foi descoberto. Tem milhares de atestados verdadeiros!

CUIDADOS! ACERTADA! SÓ O "CONTRATOSSE"!

Porque não?
As festas de NATAL e ANNO NOVO são as festas por excelência. Prepare-se para ellas, escolhendo um terno de casemira de padão moderno e chic, pelo preço mais vantajoso, na **Alfaiataria Silva**
RUA FELIPPE SCHMIDT — 17 D
Especialidade em artigos para homens
616) 30v.—19

Assombroso!
O RADIO FORTATIL COLONIAL
DE CINCO VALVULAS, SEM NECESSIDADE DE ANTENAS
Barato e Commodo
VEJA-O NA CASA «A MUSICAL» — RUA JOÃO PINTO

Soffre de Resfriado, Tosse, Bronchite, Rouquidão, Coqueluche? Quer ficar bom em poucas horas?
Tome o PEITORAL DE MEL, GUACO E AGRIFO. O preparado com plantas balsamicas e expectorantes. Único que lhe contém, pela rapidez de seus efeitos, benefícios **Cura por milhares — Superior ao melhor**
A VENDA EM TODO O BRASIL

As FERIDAS, ESPINHAS, MANCHAS, LOZANIAS, DUREZAS, URTICARIAS, SORRUBULAS, DERMATITES, e outras qualquer moléstia de origem epidémica?
Desapparecem com o uso do **GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE ELIXIR DE NOGUEIRA**
do pharm. chim. JOÃO DA SILVA SILVEIRA
55 ANOS DE VERDADEIROS PRONÓSTICOS!
Milhares de atestados não são no nosso país como no estrangeiro!

Quem faz o preço é o freguez!
Não percam tempo em procurar quem vende calçados mais baratos, pois a **Sapataria de Gustavo Müller á rua Conselheiro Mafra n. 54**, está liquidando todo o seu stock de calçados, ao preço de qualquer bolsa. Aproveitem a comprar um par de calçados para as festas de **NATAL e ANNO NOVO**
Rua Conselheiro Mafra, 54
35v.—15

Eis aqui!
As últimas edições da Companhia Editora Nacional, de S. Paulo:
PEDRO II — pelo Visconde de Taunay.
VISITANTES DO BRASIL COLONIAL — pelo illustre cahuense Afonso de E. Taunay (da Academia Brasileira);
MINHA (2ª edição) — por Alberto de Faria;
ENSAIOS DE ANTHROPOLOGIA BRASILEIRA — por E. R. Queiroz Pitt;
SOCIOLOGIA EDUCACIONAL — por Delgado de Carvalho — excelente volume da serie «Actualidades Pedagógicas»;
A INVENÇÃO SEXUAL (Estudo de Psychologia Sexual), pelo dr. Havelock Ellis;
O INSTINCTO SEXUAL (idem) — pelo mesmo.
NA ANTESPERA (Reacções mentais dum ingenuo), — volume de chronicas vibrantes de Monteiro Lobato.
AS NOVAS TENDENCIAS DO DIREITO CONSTITUCIONAL — pelo prof. Mikine Guetévitch, secr. geral do Instituto Internacional de Direito Público, de Paris; trad. do dr. Candido Motta Filho, com prefácio do dr. Vicente Rão.
MINHA VIDA E MINHA OBRA, por Henry Ford (2ª edição), trad. de Monteiro o Lobato.

(Todos esses volumes estão á venda nas livrarias de Florianopolis. Si os não encontrar, peça-os á Cia. Editora Nacional, á rua dos Gusmões, 26, 28 e 30, em São Paulo).

Os livros nos encantam, nos falam, dão-nos conselhos e unem-se a nós por uma estreita e familiaridade viva e harmoniosa.—PETRARCHA.

PROPAGANDA!
Premeo a **A E CLECTICA**
Rua João de Deus, 12

Bons livros
Ultimas edições de Calvino Filho — ua Senador Dantas, 48, Rio de Janeiro:
O CATHOLICISMO, PARTIDO POLITICO ESTRANGEIRO — Por Carlos Süesskind de Mendonça.
UM ENGENHEIRO BRASILEIRO NA RUSSIA — Por Claudio Edmundo.
O MATERIALISMO HISTORICO EM 14 LIÇÕES — Por L. A. Tektikoff.
RELAÇÃO ENTRE O HOMEM E DEUS — Por A. Fehrviv.
O livro é uma intelligencia que nos fala e á qual escutamos.

A grande Exposição Feira Internacional do Rio de Janeiro em 1934

(Collaboração do «Lux-Jornal», Rio de Janeiro)

Mal se encerrou com êxito, formidavel a Feira de Amostras deste anno, já a Prefeitura trabalha no preparo de uma grande Exposição Feira Internacional — comemorativa do centenário da elevação a Distrito Federal, do Município Neutro que era a capital do país.
Esse certame terá uma existencia tres vezes mais longa do que a das Feiras de Amostras que a Municipalidade vem ha alguns annos organizando. A duração da Exposição Feira Internacional será de noventa dias, estando já marcada a sua inauguração para 12 de Agosto, data em que, ha um seculo, foi assignado por D. Pedro I o decreto da elevação do Rio de Janeiro a capital do Brasil.
O interventor Pedro Ernesto, que tanto se tem preocupado em atrahir ao Rio os turistas brasileiros e estrangeiros, tomou esse acontecimento, que não chega a ser notavel, como um meio pretexto para realizar uma magnifica iniciativa que terá repercussão universal. E fez muito bem.
O turismo é hoje uma fonte de renda para os países que, pelas suas condições especiais, queiram explorá-lo. E nenhuma capital melhor que o Rio pôde ser cidade de turismo. A sua natureza é incomparavel. Falta-lhe vida intensa? Resta o recurso facil da animá-la. E o que está fazendo a Prefeitura carioca. E pelo programma que já começa a se esboçar nas reuniões do Conselho organizado pelo interventor para ser ouvido sobre a Exposição Feira de 1934, pôde-se concluir que de 12 de Agosto a 15 de Novembro o Rio terá uma vida irrepandente. A Prefeitura tudo fará no sentido de que seja facilitada a vinda a esta cidade de brasileiros e estrangeiros. Isso e a sedução da grande Exposição Feira deixam logo perceber que não fazemos previsões falsas.

UNDERWOOD
Máquina de escrever de fama mundial — A mais perfeita, a mais resistente — Escripta sempre nitida e uniforme.
Eduardo Horn
RUA JOÃO PINTO, N. 10
(665) v—5

Gréve original
O operariado de Montevideo declarou-se em gréve. Não, porém, para pleitear vantagens para a classe proletaria ou como protesto contra actos do governo directamente ligados aos seus interesses.
Ao contrario das greves até aqui conhecidas, pretende o movimento montevideano vejar uma resolução do executivo uruguayo destinando 50.000 pesos para festas em homenagem ás delegações estrangeiras.
Entendem os operarios cisplatinos—e não importa saber se mal ou bem—que essa vultosa somma deverá antes ser empregada em auxilio aos sem-trabalhos. Dahi a gréve—que elles proprios declararam—da vadiagem.
E, não tem dúvida, uma forma disfarçada de intervenção nas decisões governamentais. E, aberto o precedente, vai viver a Republica vizinha horas, de quando em quando repellido, de agitação popular para o referendun dos decretos do poder público.
No fundo, porém—diz o «Diario de Noticias», de Porto Alegre—há no caso menos que um movimento de opinião, muito provavelmente a habilitada zaria dos agentes de intrigas internacionais, despetados com a obra de aproximação que as Conferências Pa-Americanas realizam. A greve votada é apenas o pretexto para a demonstração de desagrado ao conclave, de cujas reuniões tem sahido tantas medidas de largo alcance social para os povos do continente, medidas que as classes trabalhadoras não ignoram de certo.
Isso o que se coctue, diante dos precedentes, e o que deve atrahir a atenção dos governos americanos, sujeitos, de longa data, á obra solapadora da propaganda dos vendedores de ornamentos e de intriga dos agentes estrangeiros, por vezes coroados de regi-

Zapparoli & Serena Ltda.
— São Paulo —
Productos Chímicos para Industrias-- Drogas—Essencias—Mantã—e Especialidades Pharmaceuticas
REPRESENTANTE:
B. D'ALASCIO
Rua Felipe Schmidt n. 9 (sob)
Florianopolis
(853) 10V.—10
cos resultados, como no caso do Chaco.
A gréve de Montevideo, nesse sentido, é um avião que não deve ser desprezado.

Administração do ESTADO

São convidados os srs. abaixo mencionados a comparecerem a esta gerencia, a fim de resolver assumptos que lhe dizem respeito:
Casa Porto
Viuva Trupp
Rozendo Figueiró
Carlos de Campos Ramos
Ricardo Azevêdo
João Bavasso
Afonso Salanowich
J. O. Santos
Eduardo Oliveira
Prefeitura Municipal de São José.
Florianopolis, 20 de julho 1933
João Medeiros
Gerente do ESTADO

«MARISA» EDITORA
(Pioneira da campanha pelo livro nacional) Rua São Pedro, 218, Rio de Janeiro
ULTIMAS NOVIDADES LITERARIAS
HERNIMBERTO DE CAMPOS, Critica, 1a serie, 2a edição 5\$000.
Memorias, 3a. edição, esgotada 10\$000.
Critica, 2a. serie 8\$000
O Monstro, 2a. edição, esgotada 6\$000.
Lagaras e Libellulas 6\$000
GUSTAVO BARROSO, Mulheres de Paris 6\$000.
OSWALDO ORICO, Dictadura Contra Soberania 6\$000
Estadistas do Imperio (no prelo) \$000.
TINHO FILHO, As Virgens amorosas, 5a. edição 8\$000
JOÃO LUSO, Terras do Brasil 6\$000.
GASTÃO PEREIRA DA SILVA Crime e Psico-Analise 6\$000
ALVARENO NETTO, Comedias e Dramas Judicarios 6\$000.
HEITOR MONIZ, Vultos de Literatura Brasileira 6\$000.
A PORTO DA SILVEIRA, Governar teu destino e vencerás! 6\$000.
BASTOS PORTELLA (Ives), Azul e Rosa (Poemas), no prelo) \$000.
NEVES-MANTA, A arte e neurose de João do Rio (no prelo) \$000.
Se V. S. não encontrar á venda nas livrarias desta cidade, queira pedir á MARISA, Editora, Rua S. Pedro, 218, Rio de Janeiro.

O cancro
Dois medicos polacos de Cracovia effectuaram continuas experiencias do mais alto interesse com a textura do cancro. Applicando um processo especial obtiveram pela primeira vez na historia da medicina, a cultura, durante quatro meses, de doze texturas vivas do cancro. Os sabios polacos supõem que as texturas do cancro conservam as suas qualidades nocivas, mesmo depois de tiradas de organismo vivo. A imprensa polaca em geral sublinha que os resultados alcançados com os estudos dos referidos sabios têm uma importancia primordial para as investigações scientificas tendentes a achar um remédio eficaz contra aquelle flagello da humanidade.
Nas grandes crises da vida commercial, quando a apatia ou a decadencia ameaça trazer uma praxa, a virtude excellente entre todas, é a virtude da accção, a do progresso. Fazer uso do telephono, é viver em um ideal futuro e grandioso, como seja o do engrandecimento e progresso do nosso «país commercial».



ULTIMAS INFORMAÇÕES



Virá ao Brasil o presidente uruguayo ?

RIO, 6.—INFORMAÇÕES VINDAS DE MONTEVIDÉO AFFIRMAM QUE O SR. GABRIEL TERRA, PRESIDENTE DA REPUBLICA ORIENTAL DO URUGUAY, EM ENTREVISTA COM O SR. AFRANIO DE MELLO FRANCO, HAVIA MOSTRADO DESEJOS DE VISITAR O BRASIL, LEMBRANDO A SUA ASCENDENCIA BRASILEIRA, DA QUAL, ACCRESCENTOU, MUITO SE ORGULHAVA.

Não ha lugar para as mulheres NA COLONIA DO TIMBO'

A bordo do «Sierra Nevada», chegaram da Europa, no dia 27 do mês p. findo, 68 colonos austriacos, rumenos, tchecoslovenos, yugoslavos e principalmente alemães, todos falando o idioma germanico. São catholicos e viajam em companhia de um cura, e ouvem missa todos os dias. Vieram para a colonia de Timbo', a cincoenta kilometros de Blumenau, neste Estado, onde se encontram outros tantos colonos, que, com os que estão de viagem, vão perfazer o total de cento e cincoenta.

A colonia de Timbo' já possui um anno de existencia. Allé observado o seguinte regime: o colono trabalha dois annos para a collectividade, recebendo apenas os meios de subsistencia. Após esse prazo, passam a ser donos de um pedaço de terra cultivada, não se afastando da colonia, porém. Durante os dois primeiros annos não podem os trabalhadores casar, ficando já convenção entre esses homens, que não se permitirão mulheres na colonia. E, pelo mesmo, o que elles dizem...

O pleito de domingo

E' o seguinte o resultado conhecido da apuração feita pelo Tribunal de Justiça Eleitoral do Estado, até ás 12 horas de hoje:

Total apurado ontem:	
Partido Liberal	2.561
Por Santa Catharina	2556
3a. Secção — Tijucas	
Partido Liberal	122
Por Santa Catharina	119
4a. Secção — Tijucas	
Partido Liberal	68
Por Santa Catharina	67
5a. Secção — Tijucas	
Por Santa Catharina	106
Partido Liberal	100
6a. Secção — Itajahy	
Partido Liberal	181
Por Santa Catharina	177
7a. Secção — Itajahy	
Por Santa Catharina	136
Partido Liberal	124
1ª Secção — Pathoça	
Partido Liberal	132
Por Santa Catharina	74
2ª Secção — Pathoça	
Por Santa Catharina	148
Partido Liberal	69
3ª Secção — Pathoça	
Por Santa Catharina	92
Partido Liberal	69

6a. Secção — Itajahy
Partido Liberal 181
Por Santa Catharina 177

7a. Secção — Itajahy
Por Santa Catharina 136
Partido Liberal 124

1ª Secção — Pathoça
Partido Liberal 132
Por Santa Catharina 74

2ª Secção — Pathoça
Por Santa Catharina 148
Partido Liberal 69

3ª Secção — Pathoça
Por Santa Catharina 92
Partido Liberal 69

Resultado total
Por Santa Catharina 3.475
Partido Liberal 3.426

O Partido Social Evolucionista não atingiu ainda o primeiro milhar.

A Cesar o que é de Cesar!!

N' «Casa Miscelanea» a Primasia de: Casa mais barateira
— Casa que possui o maior e mais variado sortimento de todos os artigos.
— Casa que diariamente recebe novidades.
— Casa que não explora os seus freguezes, pois é a Unica, que expõe os seus artigos aos preços marcados, o que é uma garantia para o comprador.
Comprar na «Casa Miscelanea» é ter a certeza de não ter sido explorado em preço ou qualidade.
Visital' hoje mesmo a Casa Miscelanea, ide admirar as suas vitrines, que maraviham pela sua belleza, extasiar pela sua variedade, e surpreendem pelos seus diminutos preços.
Para o Natal a «Casa Miscelanea» possui o maior e mais variado sortimento de Brinquedos e artigos de fantasia para presentes
20, Rua Felipe Schmidt, 20
63—P.

Dietsões

Cine Imperial
«Caprichos de mulher» é o filme que hoje ás 19,30 horas focaliza o elegante Cine Imperial.
E' a historia de uma mulher que quis conquistar o coração de um pugilista convencido e orgulhoso. E' um bom filme e que merece ser visto.
Cine Palace
A's 19,30 horas o Cine Palace, exhibirá a pellicula «Flagrante delicto», com Willy Fritsch e Lilian Harvey.
Cine Odeon
«Hollywood, cidade de sonhos», com Lia Torá, é o filme que hoje ás 19,30 horas focaliza o Cine Odeon.

IMPERIAL
O SEU CINEMA
HOJE — A's 7,30 horas — HOJE
James Dunn, Spencer Tracy e Peggy Shannon
Caprichos de mulher
Preços 2\$500 e 2\$000
46P

O «habeas-corpus» em favor do sr. João Bayer Filho

Rio, 6 — Em reunião de ontem, o Superior Tribunal de Justiça Eleitoral julgou o recurso de «habeas-corpus», impetrado em favor do sr. dr. João Bayer Filho, no Tribunal Regional de Santa Catharina e por este negado. O Superior Tribunal julgou prejudicada a petição, visto já se haverem realizado as novas eleições catharinenses.

Vida Social

Fazem annos hoje:
Sra: Esther S. Costa.
Sra: Hilda Guedes da Fonseca.
Srs: Henrique Ferreira e Willy Busch.
Joven: João Grumiché Junior
— Faz annos hoje o menino Oswaldo, filho do nosso confrade sr. Oswaldo Mello, membro da Academia C. de Letras.
— A data de hoje regista o natalicio do sr. capitão José Lupercio Lopes, contador da Delegacia Fiscal.
— Festeja, hoje, o seu anniversario natalicio o sr. Nicolau José Vieira, chefe das officinas da «Republica».
— Faz annos, hoje o menino Osmar Silva, filho do sr. Augusto José da Silva proprietaria da «Barbearia Estrella»
— A data, de hoje regista o anniversario do sr. maior Gustavo da Costa Pereira, representante commercial e juiz districtal desta capital.
— Completa, hoje, o sr. Henrique Ferrari.
Habilitação
No Cartorio do Registro Civil estão-se habilitando para casar o sr. Raul Oscar Wendhausen e senhorinha Iracema Aducci.
Fallecimento
Falleceu, em Blumenau, no dia 2 do corrente o Sr. Edmundo Mcclmann Ramos.

Viajantes
Para o norte do Estado segue hoje, pelo «Max», o sr. Augusto Montenegro de Oliveira, nosso confrade e director proprietario da «A Informação Commercial».

Experimentem hoje mesmo a superioridade do
GELÓ DELAMBERT
PHONE, N. 1100
644 30V—13

Promptas para o magisterio

Realizou-se, ontem, ás 90 horas, na Escola Normal Catharinense, a entrega dos diplomas ás alumnas que terminaram o curso. O acto foi muito concorrido e nelle usaram da palavra os srs. professores Luis Trindade, director da Instrução Pública, Barreiros Filho, director daquelle estabelecimento de ensino secundario e Salvio Oliveira, orador da turma de professoras.
Durante a solemnidade tocou a banda de música da Força Pública.
Mais um passo... mais uma economia... Vamos á Casa Miscelanea onde os artigos são mais baratos P—27

SULBIOL é um producto catharinense, sobre base scientifica. — E' a mais perfeita e poderosa pasta dentifricia. — Nella não ha açucarina, mel nem açucar, nem pedra pome pulverizada. — Alveje sua dentadura e aromatize sua bocca com a inigualavel pasta
SULBIOL
Fórmula do dr. Bachmann, —
Instituto Sul Brasileiro de Biologia
48PI JOINVILLE

Trasferida do districto de Cachoeira uma escola municipal

Por acto de 4 do corrente, o sr. almirante Dorval Melchides, prefeito municipal, transferiu para o logar denominado Itacoruby, a escola do arraial de Ponta das Cannas, do districto de Cachoeira.

Bolsas e luvas, em muitos modelos, sortimento recém chegado, offerrece a Casa Romanos, á rua Conselheiro Mafra, 26.
672) 15V.—2

Incendiou-se o Tribunal
Setambul, 5.—Incendiou-se o Tribunal desta cidade, causando o sinistro um prejuizo aliado em 200 milhóes de libras turcas. Achem-se detidas 13 pessoas, como implicadas, tendo dasapparecido 3 funcionarios do Tribunal.

O fabrico da banha de porco

Rio, 6.—O ministro da Agricultura determinou as necessarias providencias para que seja cumprido o recente decreto assignado na sua pasta revogando o anterior, que confiava ao governo do Rio Grande do Sul a execução do regulamento sobre a fraude no fabrico e commercio da banha de porco no territorio daquelle Estado.
Tal regulamento deve ser executado, agora, pelo governo federal.

Pilulas do Dr. Bruzzi
Especifico da blenorragia aguda ou chronica. Ven' de-se em todas as farmacias.
14P

Morreu na prisão

Rio, 6 — O soldado Armino Goulart da Silva, preso, incommunicavel na fortaleza de Santa Cruz, amanheceu quasi carbonizado, fallecendo pouco depois.
O pai de Goulart appellou para que o ministro da Guerra se empenhasse para esclarecer o caso, pois que até agora são desconhecidas as causas da lamentavel occorrença.

Em sodas de verão, a Casa Romanos, á rua C. Mafra, 26, tem o maior sortimento.
672)A. 15V.—2

Valtoso roubo

Buenos Aires, 6 — A policia de Varsovia, na Russia, communicou á policia desta capital que, no museu daquelle cidade, deu-se um valioso roubo, tendo desapparecido objectos de grande valor. Suspeita-se de seis individuos e uma mulher e acredita-se que se tenham dirigido á America do Sul.

Aluga-se

a casa a rua Joinville, n.º 18
A tralrar na rua Bocayuva, 23 674) 6V—1

Sorvete Dançante

A directoria do «Lyra Tennis Club» promove para amanhã, á noite, uma brilhante homenagem de despedida ao seu digno e esforçado ex-collega capitão Gentil Barbatto, o qual durante longo tempo occupou, com dedicacão e zelo, o cargo de vice-presidente daquelle associacão.
Essa festa consta de um «Sorvete-dançante», que terá inicio ás 8 horas da noite, prolongando-se até á meia-noite em ponto.
Tratando-se de uma merecida manifestação de apreço e estima á sympathica figura de Gentil Barbatto, que occupa na nossa sociedade uma posição de elevado destaque e conceito, espera-se para amanhã, á noite, uma dessas magnificas reuniões sociais, em que predominam uma refinada elegancia aliada á mais franca cordialidade e animação.

CURSO PREPARATORIO
Prof. Jardim
para exame de admissão ao 1.º anno gymnasial.
Séde da Liga Operaria
Rua Tiradentes

VICTROLA «COLUMBIA»
nova. Vende-se uma. Informacões nesta redacção.
Fon-fon A revista das revistas Artes, Letras, Sociedade. No 5. Progresso

LACHOCON
Laxo-Chocolate Oncken
O Purgante Ideal Em Forma de Chocolate.
Efeito Suave—Gosto Agradabilissimo.
Vende-se em todas as Pharmacias
54-I

Grande variedade de brinquedos no «O PARAIZO»
PREÇOS BARATISSIMOS
Rua Felipe Schmidt, n. 21
663) 26V.—5